| OQPC 01: Organic Animal Production Overview *Resumen de la Producción Orgánica de Animales* | Regulation EU 2018/8484 Annex II Part III  CAN/CGSB 32.312 |
| --- | --- |
| 1. **description of organic Aquaculture Animal production DESCRIPCIÓN DE LA ACUICULTURA ORGANICA DE ANIMALES** 2. Complete the applicable sections *Cumplimente las secciones correspondientes.*  |  |  | | --- | --- | | **Aquaculture Type / Tipo de Acuicultura** | **OQP Sections / Secciones del OQP** | | All aquaculture animals  *Todos los tipos de animales de acuicultura* | * OQPC 01 Organic Animal Production Overview   *Resumen de la Producción Orgánica de Animales*   * OQPC 04 Animal Nutrition   *Nutrición de los Animales*   * OQPC 05-Animal Health Care   *Atención Sanitaria de los Animales*   * OQPC 06 Animal Housing & Husbandry   *Alojamiento y Prácticas Pecuarias*   * OQPC 07 Animal Welfare   *Bienestar Animal*   * OQPC 08 Animal Production Inputs   *Insumos para la Acuicultura Animal*   * OQPC 09Assurance of Organic Integrity of Aquaculture Animals   *Garantía de la Integridad Orgánica de los Animales de Acuicultura*   * OQP Addendum Sustainable Management Plan Compliance Declaration   *Declaración de Cumplimiento del Plan de Gestión Sostenible* | | Salmonids (Trout, salmon)  *Salmónidos (truchas, salmon)* | OQPC 10 Salmonids  *Salmónidos* | | Crustaeans (penaeid shrimp, crayfish  *Crustáceos (camarones peneidos, cangrejo de rio)* | OSPC 11 Crustaceans  *Crustráceos* | | Initial application, new stock or derogation request  *Solicitud inicial, nuevos animales o solicitud de exención* | OQPC 02 EU Origin of Aquaculture Animals and Derogation  *Procedencia de los Animales de Acuicultura* | | New construction & production above 20 tonnes per year *Nuevo operador y producción anual mayor a 20 toneladas* | Environmental Assessment Compliance Affirmation  *Declaración de Cumplimiento de la Evaluación Medioambiental* | | Initial application or new site for EU certification  *Solicitud inicial o nueva explotación bajo certificación a la UE* | OQP Addendum EU Aquaculture Units Conversion  *Conversión de las Unidades de Producción de Acuicultura* | | Initial application or new site for COR certification  *Solicitud inicial o nueva explotación bajo certificación a COR* | OQPC 03 COR-Origin of Aquaculture Animals  COR *Procedencia de los Animales de Acuicultura*  OQP Addendum COR Aquaculture Units Transition  *Transición de las Unidades de Producción de Acuicultura* | | Exporting EU certified aquaculture products to Switzerland under Bio Suisse *Exportación de productos de acuicultura orgánica certificados UE a Suize bajo Bio Suisse* | OQP Addendum Bio Suisse Aquaculture *Apéndice Cumplimento con Bio Suisse Acuicultura* | | |
| 1. Mark which animal(s) are used by your operation and all products intended to be sold, labeled, or represented as organic.  *Marque el/los animal(es) de acuicultura que cultiva y todos productos que quiere etiquetar, vender o mercadear como orgánicos.*  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ***Type of Aquaculture Animal(s) Tipo de animal(es)*** | ***Life stage(s) produce by your operation Etapa(s) de vida producida por su explotación*** | | | | **Projected amount intended for market *Producción estimada para el mercado*** | | | *Broodstock Reproductores* | *First Stage (i.e. eyed egg)*  *Primera etapa (ej. huevo embrionado)* | *Juveniles Juveniles* | *Market size animals Animales en tamaño de mercado* | **European Union**  ***Unión Europea*** | **Canada**  ***Canadá*** | | Salmon *Salmón* |  |  |  |  |  |  | | Trouts *Truchas* |  |  |  |  |  |  | | Other salmonids/ *Otros salmónidos:* |  |  |  |  |  |  | | Penaeid shrimp *Camarones penéidos* |  |  |  |  |  |  | | Freshwater prawns  *Camarón de agua dulce* |  |  |  |  |  |  | | Crayfish *Cangrejo de rio* |  |  |  |  |  |  | | Other crustaceans Otros crustáceos: |  |  |  |  |  |  |  1. Attach all labels used for aquaculture animals during sale or transfer to a different operation, facility, or production unit. *Adjunte todas las etiquetas utilizadas durante la venta o transferencia a una operación, instalación o unidad de producción diferente de los animales de acuicultura.*   **Attached / Adjunto** | |
| 1. **PRODUCTION LOCATION *UBICACIÓN DE LA EXPLOTACIÓN*** 2. List all production units under your operation’s management in the table below. *Detalle todas las unidades de producción que están bajo la gestión de su entidad en la siguiente tabla.*  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | **Production Unit Name or Number**  ***Nombre o número de la unidad de producción*** | **Physical Location** (GPS coordinates, and physical address)  ***Ubicación Física*** *(coordenas GPS y dirección)* | **Phase of production**  ***Fase de producción*** | **Type of Containment System** (i.e. pond)  ***Tipo de Sistema de contención*** *(ej. estanque)* | **Number of Containment Units *Número de unidades de contención*** | |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  | | |
| 1. Provide a map for each animal production unit depicting all production related areas with clear identification of aquaculture type of system (i.e., ponds). Include buildings, roads, adjoining land uses, and buffers. Please show the dimensions of all permanent facilities, and buffer zones.  *Proporcione un mapa de cada unidad de producción detallando todas las áreas relacionadas con una identificación clara del tipo de sistema de cultivo (i.e., estanques). Incluya edificios, caminos, usos de suelo adyacentes, y zonas de amortiguamiento. Muestre las dimensiones de todas las instalaciones permanentes y las zonas de amortiguamiento*.   **Attached / Adjunto**, name of document / *nombre del documento*: | |
| 1. **PRODUCTION DESCRIPTION *DESCRIPCIÓN DE LA PRODUCCIÓN*** 2. Please provide a detailed description of the organic aquaculture operation *Describa en detalle la explotación acuícola orgánica:* | |
| 1. Provide either a flow chart or narrative of your aquaculture operating system from early stage of life to sale/transfer of aquaculture products, including period spend on each phase, including subcontracted activities, if any. *Proporcione un diagrama de flujo o una descripción de su sistema operativo de acuicultura desde la etapa inicial de vida hasta la venta/transferencia de productos acuícolas, incluido el período de tiempo dedicado a cada fase, incluidas las actividades subcontratadas, si las hubiera.*   **Attached / Adjunto**, name of document / *nombre del documento*: | |
| 1. Total duration of lifespan of aquaculture animals species (days from egg to harvest) *Duración del ciclo de vida de la especie del animal (días desde huevo hasta cosecha)* 2. Duration and volume of production phase(s) managed by your operation (i.e., growout) *Duración de la fase que realiza su explotación (p. ej. engorde)*  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | **Species**  ***Especie*** | **Phase (ie. growout)**  ***Fase (ej. Engorde)*** | ***Duration of phase***  ***Duración de la fase*** | **Average volume produced in one phase**  ***Volumen promedio producido por fase*** | **How many times is this phase completed each year?**  ***Cuantas veces se completa la fase por año?*** | |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  1. Describe your aquaculture animal traceability system *Describa su sistema de trazabilidad de animales de acuicultura:* | |